

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Danina oder Joko, der Brasilianische Affe**

**Lindpaintner, Peter Joseph von  
Taglioni, Filippo**

**Mannheim, [circa 1830]**

Dritter Akt

**urn:nbn:de:bsz:31-68614**

*Andante*  
 Dritter Akt  
 No 1.

Der Vorhang geht auf. Mond beleuchtete

Gegend.

Danina kommt über die Brücke, das Kind aus der Grotte ihr entgegen.



*Più moto. Jeko erscheint.*

*pp*

*f Zabi erblickt den Allen und flieht vor ihm.*

*f Allegretto.*

*Jeko kommt näher.*

*k k k k k k*

*Più lento. Danina liebko- st den Allen.*

*pp*

*pp*

The page contains ten systems of musical notation. The first system has a treble and bass staff with a piano (pp) dynamic. The second system continues with a forte (f) dynamic and includes the instruction 'Allegretto'. The third system features a piano (pp) dynamic and the instruction 'Più lento'. The fourth system has a piano (pp) dynamic. The fifth system includes the instruction 'Più lento' and the text 'Danina liebko- st den Allen'. The sixth system has a piano (pp) dynamic. The seventh system has a piano (pp) dynamic. The eighth system has a piano (pp) dynamic. The ninth system has a piano (pp) dynamic. The tenth system has a piano (pp) dynamic.





*Tempo 1<sup>mo</sup>*

*Zabi sträubt sich, den Allen zu sehen, und*

*entlicht in die Grotte.*

*Zabi beruhigt sich endlich, und fängt mit Jeko zu spielen an.*

*ritard.* *pp* *ppp* *No. 1112* *grazioso* *dot.* *p*

*decres.* *poco*

*mf* *pp* *schwarz* *pp*

*schervando* *crescendo.*



*Piu lento.*

*Zabi bittet die Mutter, die Cuitarre zu spielen.*

*Tempo 1<sup>mo</sup>*

*N<sup>o</sup> 3 Allegretto. Danina spielt Cuitarre. Ioko macht possiertliche Lieberden, u. Sprünge. Zabi spielt die Trommel.*

The page contains two main musical sections. The first section, titled 'Piu lento', consists of three systems of staves. The first system includes a vocal line and a piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment. The third system is a grand staff with both treble and bass clefs. The second section, titled 'N<sup>o</sup> 3 Allegretto', also consists of three systems of staves, primarily featuring piano accompaniment in grand staff notation. The text is written in a cursive hand, and the page shows signs of age with some staining and wear.



Handwritten musical score for piano, featuring multiple systems of staves. The score includes piano accompaniment and vocal lines with German lyrics. The music is written in a historical style with various dynamics and articulations.

*cre scendo.*

*Allegro. Alvar erscheint auf der Brücke, Danina u. Zabi eilen ihm entgegen.*

*dol.*

*Joko spielt mit der von dem Kinde*





zurückgelassenen Trommel, und entlernt sich damit.

*mo.*

*cres.*

*poco a poco cres. e stringende.*

*ff*

*Alto*

*Piu All<sup>o</sup> Alvar, Darina, u Zabi. Umarmung*

*N<sup>o</sup> 4. Andante.*

*del.*

*Freude über unge*

*Abster Wiedersehen*



*Jealre erschleicht auf der Brücke, und belauscht sie.*

*f ff*

*Er schwört sich zu rächen, und beide zu verderben. Er entfernt sich.*

*Danina erzählt ihrem Gatten von Jealre's Bewerbung, und*

*Verworlung. cres: Alvar schwört, sich an ihm zu rächen.*

*Danina besänftigt ihn.*





Zabi bittet Alvar die Ciuitare zu spielen und Danina zu tanzen.

*dot.* *cres.* *f* *decres:* *ff*

*N<sup>o</sup> 5.*  
*Allegretto Pas de deux mit Ciuitare / meist Gruppierungen.*

*mit dem Kinde*

*Loco.*



This page contains a handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The score is characterized by dense, intricate passages with many beamed notes and slurs. Dynamic markings are present throughout, including *mf* (mezzo-forte), *decres.* (decrescendo), *pp* (pianissimo), and *loco* (loco). The manuscript shows signs of age, with some ink bleed-through and slight discoloration of the paper.







*pp*

*N<sup>o</sup> 6. Andante moderato.*

*Jeatre fährt Alonzo herbei, um ihn von seiner Aussage von Alvar's*

*pp*

*Liebesverständnis mit Danina zu überzeugen.*

*cres.*

*ff* *pp* *Alonzo tritt vor Danina u. Alvar.* *All<sup>o</sup> con spirito.* *Alonzo wirft beiden ihr*

*pp* *rallentando.*

*pflichtwidriges Einverständnis vor.* *p*



*Danina fleht um Gnade.* *Alonso will nichts von Verzeihung hören.*

*Alvar bittet.* *Alonso verwirft sein Flehen.*

*Er ertheilt Befehl, die Liebenden zu trennen.*

*Danina wird halbbohrnächtigt fortgeschleppt.*

*Alonso stellt Alvar zur Rede. Alvar antwortet nicht.*



*p* *crce.* *pp*  
*Jealre' argwöhnt, hier sey noch mehr zu*

*entdecken u flüstert Alonzo in's Ohr* *pp*  
*Alonzo scheint einverstanden,*

*und befehlt Alonzo ihm zu folgen, sie gehen ab, Jealre*  
*bleibt und verbirgt sich.* *pp*

*p* *pp*

*Joko, mit der Trommel spielend.* *Nº 7.* *Allegro.* *pp*  
*Joko sucht das*

*Kind überall, immer mit der Trommel spielend. Jealre durch die Kindertrommel aufmerksam gemacht,*



*belauscht ihn.*

Handwritten musical score for a piano piece, page 66. The score consists of eight systems of two staves each. The music is written in treble and bass clefs with a key signature of two flats. It features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as 'f' (forte) and 'p' (piano). The notation includes various ornaments and slurs, characteristic of 18th-century manuscript notation.





*Er scharrt an dem Ge-sträuche vor der Höhle.*

*Er hat die Grotte geöffnet und ist ausser sich vor Freude das Kind gefunden zu haben*

*Spielend entfernt sich Jakob wieder*

*Teufel schleicht näher herby.*



Er erblickt das Kind.

*erces.*

*Scatre will sich des Kindes bemächtigen, Zabi sträubt sich.*

*erces.*

*ff*

*fff*

*Joko hat mit dem von Scatre zurückgelassenen Gewehr getündelt, drückt los, und verwundet Scatre.*

*Scatre, am Arm verwundet, lässt seinen Mantel und das Kind, bewusstlos am Boden liegend, zurück und entflieht.*

*N<sup>o</sup> 6 Alle molto*

*Joko macht grässliche Gebeyden.*

*erces.*



de cres. *pp*

*Soko beruhigt sich allmählig.* de cres. *pp*

*Piu moderato*  
dol. *pp* *Soko beschäftigt sich mit dem Kinde, Zabi kömt endlich zu sich und schorxt mit*

*Soko.* *f*

*Fine.* *p*





*2 mal Da Capo al Fine.*  
*pp*

*No. 2. All. molto agitato. Ioko trägt das Kind davon. Danina stirbt athemlos über die Brücke.*

*con espressione*  
*p*

*con espressione*  
*p*

*f*

*ff*

*Dante*  
*Adagio*  
*Credo*  
*No. 10*  
*All.*



*Darina sieht den mit Blut be-* *fleckten Mantel.* *Sie wankt nach der*

*Adagio*  
*ppp*  
*stringendo.*

*Cröte, findet das Kind nicht, und sinkt ohnmächtig* *zu Boden*

*Tempo 1<sup>mo</sup>*  
*ppp*  
*pppp*  
*poco a poco crescendo*

*No. 10. Allegro.*

*Alvar mit Geltege*

*ppp*

*mf*

*Alvar kömmt Darina zu Hülfe.*

*cresc.* *f* *pp*



Alvar sieht den Mantel, und ahnet den Zusammenhang.

Danina erholt sich.

Karlos erzählt den vermuthlichen Zusammenhang und zeigt Alonxo Gewehr u. Mantel: Alonxa schneidet, seine zu bestrafen.



Alvar und Danina stehen

*pp decres.* *p* *rallentando.* *Piu lento.*

*kniet um seine Verzeihung*

*dolce cantabile.*

*Er verzeiht, und schliesst Alvar und Danina in seine Arme.*

*cres* *ppp*

*morendo.*

*ppp*

*Nº 11. Allegro marcato.*

*p* *ff* *p* *ff*



Jealre wird herbey geliehet.

*ff*

Alonzo stellt ihn zur Rede.

Jealre laignet

*ff*

Alvar will mit gezücktem Dolche auf Jealre eindringen, Alonzo hält ihn zurück. Allgemeine Bewegung.

*ff*

Joko mit dem Kinde auf den Schultern.

*ff*

Joko legt Zabi zu den Füßen Danina's nieder

Allgemeine Freude. *loco.*

*crescendo*

*ff*



*Danina liebkost Jeko.*

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with piano (p) and mezzo-forte (mf) dynamics.

Musical notation for the second system, continuing the piano accompaniment.

*Zabi erzählt, dass ihn Seatre liebe rauben wollen, Jeko aber gerettet habe.*

Musical notation for the third system, including piano (p) and fortissimo (ff) dynamics.

Musical notation for the fourth system, continuing the piano accompaniment.

*Alon, o gebietet Seatre, auf immer seinen Anblick zu meiden.*

Musical notation for the fifth system, featuring fortissimo (ff) dynamics.

Musical notation for the sixth system, concluding the piece with a double bar line.



Nº 12. Andantino grazioso.

Alles überlässt sich nun der Freude.

*dot.*

Man schikt sich zum Abzuge an.

*Allegro*

*Pizz. moto.*

*ff*





The musical score consists of two systems of staves. The first system includes a violin/viola part and a piano accompaniment. The piano part features a complex texture with many sixteenth-note passages. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *pp* (pianissimo). The second system continues the piano accompaniment with dynamics *mf* (mezzo-forte) and *pp*. A section of the piano part is marked *decres.* (decrescendo). The violin/viola part has a section marked *ff* and another marked *pp*. The text *Der Zug entfernt sich.* is written above the piano part in the second system.



morendo.

*ppp*

*ppp*

*Ende des dritten Actes.*

*Vierter Akt.*

*N<sup>o</sup> 1 Andante maestoso.*

*Tempo di Marcia.*

*ff*

*ff*

*Marsch der Portugiesen.*